



JUDICIAL **SYSTEM** MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA **SISTEMA** JUDISIÁRIU

## **Relatório**

# **Asisténsia Legál ba Vítima Violénsia Bazeia ba Jéneru**

**2020 - 2021**

## Tabela Konteúdu

<b>I.</b>	<b>Introdusaun.....</b>	<b>4</b>
<b>II.</b>	<b>Violénsia Bazeia ba Jéneru .....</b>	<b>5</b>
a)	Definisaun jéneru, violénsia bazeia ba jéneru no violénsia doméstika .....	5
b)	Konseitu família iha relasaun hanesan: .....	5
<b>III.</b>	<b>Violénsia bazeia ba jéneru iha Timor Leste .....</b>	<b>6</b>
<b>IV.</b>	<b>Enkuadramentu legál sira ba protesaun vítima Violénsia Bazeia ba Jéneru .....</b>	<b>8</b>
<b>V.</b>	<b>Artigu balun iha Kódigu Penál no Sivíl ne'ebé bele aplika ba kazu Violénsia Bazeia ba Jéneru .....</b>	<b>9</b>
<b>VI.</b>	<b>Atividade asisténsia legál husi JSMP ba vítima violénsia bazeia ba jéneru ho nia progresu no dezafiu sira .....</b>	<b>16</b>
a)	Polísia Investigasaun Kriminál Munisípiu Dili.....	16
b)	Polísia VPU Munisípiu Dili .....	17
c)	Polísia VPU Munisípiu Aileu, Ermera, Manufahi, Likisá, Maliana, Baukau no Vikeke. ....	17
d)	PRADET no Fokupers .....	18
e)	Prokuradória Jerál da Repúblika (PJR) .....	18
f)	Tribunál Rekursu (TR).....	18
<b>VII.</b>	<b>Estatística kazu asisténsia legál .....</b>	<b>19</b>
	<i>Tabela I: Totál kazu krime no sivíl husi kada distritu hahu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021.....</i>	19
	<i>Gráfiku I: Totál kazu krime no sivíl husi kada distritu hahu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021....</i>	20
	<i>Tabela II : Tipu kazu krime no sivíl hahu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021 .....</i>	21
<b>Tabela III : Vítima nia idade husi kazu krime no sívil .....</b>	<b>21</b>	
	<i>Gráfiku II: Vítima nia idade husi kazu krime no sívil .....</i>	22
	<i>Tabela IV : Tipu kazu krime no sivíl ne'ebé aas iha kada distritu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021 .....</i>	23
	<i>Tabela V : Tipu kazu krime no sivíl bazeia ba vítima nia idade .....</i>	24
	<i>Tabela VI : Tipu kazu krime no sivíl bazeia ba relasaun entre vítima no suspeitu.....</i>	25
	<i>Tabela VII : Relasaun entre vítima ho suspeitu no rekeridu ho menór sira.....</i>	28
	<i>Tabela VIII : Tipu kazu krime no sivíl ne'ebé JSMP simu no refere .....</i>	29
	<i>Tabela IX : Totál kazu ne'ebé JSMP simu keixa .....</i>	34
	<i>Gráfiku III : Totál kazu ne'ebé JSMP simu keixa.....</i>	34
	<i>Tabela X : Refere vítima sira no trata vítima sira nia dokumentu sira.....</i>	34
	<i>Gráfiku IV : Refere vítima sira no trata vítima sira nia dokumentu sira .....</i>	35
	<i>Tabela XI : Tipu kazu krime no sivíl ne'ebé prosesu ona iha Tribunál .....</i>	35
	<i>Tabela XII: Tipu desizaun ba kazu krime no sivíl.....</i>	35
<b>VIII.</b>	<b>Dezafiu sira husi atividade asisténsia legál.....</b>	<b>36</b>
<b>IX.</b>	<b>Istoria di'ak husi vítima no família vítima sira .....</b>	<b>36</b>
<b>X.</b>	<b>Konkluzaun no rekomendasau.....</b>	<b>40</b>
	<i>Konkluzaun.....</i>	40

Rekomendasaun .....	41
---------------------	----

## I. Introdusaun

Violénsia bazeia ba jéneru kontinua sai problema sériu iha Teritóriu Timor Leste tanba loron ba loran kazu sira ne'e kontinua rejista aas iha tribunál sira hotu. Kazu sira ne'e nu'udar kazu sira ne'ebé konsege lori ba iha sistema justisa formal maibé sei iha vítima feto no labarik barak mak kontinua hetan sofrimentu violénsia oinoin no la asesu ba sistema justisa formál tanba la hatene sira nia direitu asisténsia legál no sosiál nian. Ida ne'e impede tebes dezenvolvimentu sira nia-an.

Iha tinan 2020, iha situasaun pandemia COVID-19, vítima barak mak la hetan asisténsia/apioa legál no sosiál husi parte kompetente ka relevante sira tanba atividade serbisu hotu-hotu suspende durante aplikasaun Estadu Emerjénsia (EE) esceptu tribunál maibé so julga deit kazu urgente, arguidu prezu, prosesu sumáriu no kazu sivíl kona-ba providénsia kautelár<sup>1</sup>.

Ho situasaun ne'e, vítima sira balun mai direta apresenta sira nia problema iha JSMP no husu tulun atu JSMP bele akompaña sira nia kazu. Ho nune'e, iha tinan hanesan, iha 2020 no la hamihis kumprimentu ba regra sira Estadu Emerjénsia no serka sanitária, JSMP haluan nia atividade hodi loke tan unidade apoiu ba vítima ho ninia serbisu prinsipál mak fó akompañamentu ba vítima sira husi prosesu inísiu to'o hetan desizaun finál husi tribunál. Akompañamentu sira ne'ebé JSMP fornece mak fó esplikasaun kona-ba regra prosesual sira inklui direitu no dever sira tuir lei formál, simu kazu direitamente husi vítima, simu kazu referál sira husi VPU, Uma Mahon no PRADET, refere vítima sira ba iha PRADET no Uma Mahon tuir nesesidade vítima nian, transporta vítima filafali ba sira nia uma, akompaña vítima ba Ministeriu Públiku bainhira dilijénsia no ba tribunál bainhira julgamentu. Alende ne'e, JSMP mós apoia vítima sira ne'ebé laiha dokumentu hodi hetan sira nia dokumentu nu'udar rekejitu ba prosesu nian hanesan sertidaun batismu no sertidaun RDTL. Liuhusi programa asisténsia legál ne'e, JSMP mós fó apoia nesesidade báziku ba iha vítima sira tuir nesesidade vítima nian.

Programa ida ne'eobre munisípiu 6 (neen) mak hanesan Dili, Likisá, Ermera, Aileu, Bobonaro no Vikeke.

Antes ne'e, iha tinan 2005, JSMP iha ona unidade apoia ba vítima ho naran *Victim Support Service* (VSS) ho ninia serbisuobre teritóriu Timor laran tomak, maibé iha tinan 2012, unidade ne'e deside hamrik ketak nu'udar instituisaun ho naran Asisténsia Legál ba Feto no Labarik (ALFeLa).

---

<sup>1</sup> Informasaun kompletu bele haree iha JSMP ninia komunikadu imprensa iha link:  
[https://jsmp.tl/wp-content/uploads/PrSerkaSanitarianokazusiraVBG\\_TETUM.pdf](https://jsmp.tl/wp-content/uploads/PrSerkaSanitarianokazusiraVBG_TETUM.pdf)

## II. Violénsia Bazeia ba Jéneru

### a) Definisaun jéneru, violénsia bazeia ba jéneru no violénsia doméstika

Diferénsia entre feto no mane bele fahe ba kategória oin rua, ‘diferénsia iha sexu’ no ‘diferénsia iha jéneru’. Diferénsia iha ‘sexu’ refere ba diferénsia biolójika ka fizika entre feto no mane. Diferénsia ida ne’e labele muda ka troka. Porezemplu, ema feto bele koús ka hahoris no fó susu bebé, maibé mane labele.

Entretantu diferénsia iha ‘jéneru’ refere ba sosiedade nia hanoin kona-ba diferénsia no papél entre feto no mane. Porezemplu, mane mak sai lider di’ak liu duké feto, mane mak sai jerente di’ak liu duké feto, diferénsia ida ne’e bele muda (feto bele sai lider di’ak no feto bele sai jerente di’ak).

**Violénsia Bazeia ba Jéneru** (VBJ) ka Gender-Based Violence (GBV) refere ba violénsia sira ne’ebé halo ba ema tanba de’it sira nia kna’ar jéneru. Violénsia Bazeia ba Jéneru barak liu akontese ba ema feto tanba sosiedade nia hanoin no valór ne’ebé hatudu katak feto ladun iha podér hanesan mane. Ema ne’ebé komete VBJ dala barak tuur iha pozisaun ne’ebé kaer podér, kontrola, hanesan xefe família no sira ne’ebé hetan fier husi nia família. Ezemplu: asaun violénsia doméstika ida akontese (la’en baku feen ka oan) maibé la’en dehan ‘hanorin’ nia feen ka nia oan. Mezmu prespetiva kultura nune’e, maibé asaun VBJ sira hetan kondenasaun iha fatin hotu-hotu. Estadu no sosiedade tomak iha obrigasaun atu hakotu siklu violénsia kontra feto no labarik.

**Violénsia doméstika** define iha Lei Kontra Violénsia Doméstika (Lei Nú. 7/2010) iha artigu 2 número 1 define katak violénsia doméstika refere ba kualkér asaun ka asaun lubuk ida ne’ebé komete ona iha situasaun familiar nian, ne’ebé hela hamutuk ka la hela hamutuk membru família ida kontra membru ida ka nia membru família sira seluk ka husi ema ida ne’ebé iha relasaun ne’ebé bele influensia fizika ka ekonomia, iha família ida nia laran ka ema ida mak iha relasaun íntimu ho ema ida seluk, ne’ebé resulta, ka bele resulta, estragu sira ka sofrimentu fiziku, seksuál, ka psikolójiku, violénsia ekonomia no mós ameasa mak hanesan asaun hata’uk violénsia fiziku, baku, koersaun, asédiu, ka privasaun liberdade nian.

### b) Konseitu família iha relasaun hanesan:

- a. Kaben-na’in ka eis-kaben-na’in sira
- b. Ema ne’ebé iha relasaun hanesan kabena’iñ mezmu la hela hamutuk (kaben-na’in defaktu no eis-kaben-na’in defaktu sira).
- c. Família besik ho kabena’iñ ida ka na’in rua hotu, ka família besik ho kabena’iñ de faktu ida ka rua hotu, bainhira moris iha kontestu dependénsia ka ekonomia família hanesan (Ezemplu, oan sira ne’ebé hela hamutuk ho inan ka aman)

d. Ema seluk ne'ebé iha kontestu dependénsia ekonomia família, inklui ema ne'ebé hala'o atividade doméstika nian.

**Violénsia fíziku:** refere ba kualkér asaun ne'ebé kauza kanek ka moras ba ema nia isin ka saúde fíziku (ezemplu: basa, tuku, tebe, buti, rakut ka uza sasan kroat hosi hamoras ka hakanek ema seluk nia isin).

**Violénsia seksuál:** refere ba kualkér hahalok ne'ebé obriga ema seluk atu partisipa iha hahalok seksuál ka íntimu ne'ebé ema seluk lakohi mezmu kabén-na'in sira, liuhusi hatauk intimidasaun, ameasa, koasaun, ka uza forsa, limita no hamate direitu seksuál no reprodutivu sira nian.

**Violénsia psikolójiku:** refere ba kualkér hahalok ne'ebé kauza kanek emosionál ba ema seluk no lakon fiar-an ka hahalok ho objetivu hodi kontrola, ka hamoe ema seluk, hatauk, halakon kapasidade atu halo atuasaun, sente ladi'ak, hamoe, manipula, haketak, tau-matan, insulta, ameasa, buka tuir ba bebeik, halo esplorasaun, kontrola, limita no sst.

**Violénsia ekonómiku;** refere ba kualkér hahalok ne'ebé hadau, hamenus ka estraga ema seluk nia sasan ka osan. Ezemplu la autoriza ema seluk ba serbisu, estraga ema seluk nia sasan hadau osan ne'ebé persiza ba nesesidade família nian.

### **III. Violénsia bazeia ba jéneru iha Timor Leste**

Iha kontestu kultura Timor Leste nian, asaun Violénsia Bazeia ba Jéneru (VBJ) dala barak konsidera hanesan asaun normal no hetan suporta husi família no sosiedade tanba konsidera hanesan meu sira edukasaun nian ne'ebé xefe família ka ema ne'ebé superiór iha família atu kontrola nia membru sira. Porezemplu, asaun violénsia doméstika ne'ebé akontese bainhira dehan la'en 'hanorin' ka fó disciplina ba nia feen ka oan sira no hanesan mós edukadór/professor/a sira aplika iha eskola, sira konsidera asaun ne'e hanesan asaun normal ka babain tanba atu eduka labarik estudante sira hodi halo tuir regra iha aula no eskola nian.

Kulturalmente eziste kuandu feto ida ho mane ida forma uma kain/família, sira fahe kedas serbisu/knaar ba malu, mane halo to'os no natar, asume desizaun hotu-hotu ne'ebé liga ho interese família nian. Entretantu feto/feen tenke tein, haree labarik, fase roupa ka serbisu sira ne'ebé iha relasaun ho *dapur* nian. Alende fahe serbisu, sosiedade mós limita kedas feto sira nia direitu ba liberdade, ezempu feto labele sai iha kalan, feto labele foti desizaun ba interese família nian, kestaun sira ne'e sai hanesan kauza ba akontesimentu violénsia doméstika no violénsia bazeia ba jéneru.

Antes Lei Nú. 7/2010 kona-ba Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) promulga, krime sira ne'ebé akontese entre feen ho la'en, eis feen-la'en, inan-aman hasoru oan

ka ema sira ne'ebé iha dependénsia ekónómia ba malu, sosiedade la preokupa no dala barak polísia ka autoridade lokál sira haree ho matan maibé la apresenta denunzia ka halo partisipasaun. Karik vítima rasik ba apresenta keixa maibé dalabarak rezolve deit iha nível família ka iha xefe aldeia ka xefe suku ka iha polísia tanba konsidera bikan no kanuru mak baku malu.

Hafoin LKVD promulga, “Lei ida ne'e fó benefísiu ba vítima violénsia doméstika sira no haraik ba sira protesaun legál ida ne'ebé dezenvolve mekanizmu atu bele tulun feto no labarik sira hodi asesu ba justisa formal no fó protesaun ba vítima sira oinsá sira bele iha asesu ba serbisu atendimento sira. Alende LKVD ne'e, Estadu mós ratifika ona konvensaun direitu umanu, konvensaun kona-ba Eliminasaun Forma Diskriminasaun Hotu-hotu Kontra Feto (CEDAW) no Konvensaun kona-ba Direitu Labarik (KDL)

CEDAW haktuir katak Estadu Interesadu (Estadu Parte) sira foti medida sira imediata atu elimina diskriminasaun iha feto nia vida. Atu implementa obrigasaun tomak tuir CEDAW, Timor-Leste tenke fó pasu sira atu adopta no hatama ninia prinsípiu sira ba iha lei nasional, política nasional no planu dezenvolvimentu nasional. Iha 2015, Komite Eliminasaun Forma Diskriminasaun Hotu-Hotu Kontra Feto, subliña Timor-Leste ninian obrigasaun tuir Konvensaun ida-ne'e atu proteje vítima violénsia bazeia ba jéneru no garante sira nia asesu ba justisa.

Iha konvensaun CEDAW liafuan “Diskriminasaun hasoru Feto” signifika kualkér distinasaun, esklazaun ka restrisaun bazeia ba seksu no iha efeitu ka objetivu atu estraga ka anula tiha rekoñesimentu ka gozu direitu umanus no liberdade fundamental iha vida político, ekonomia, sosiál, cultura, sivil ka iha área sira seluk, la haree ba feto no labarik sira nia estadu sivil maibé bazeia ba igualdade entre mane no feto.

Iha konvensaun direitu labarik nian haktuir katak labele halo diskriminasaun oinsa de'it ba labarik sira tanba rasa, estadu sivil inan-aman nian, kór, seksu, lian, fiar, opiniaun política, orijin, étniku, sosiál, rikusoin, kondisaun fíziku ka mentál no estatutu seluk. Iha asaun hotu-hotu kona-ba labarik sira, Estadu partisipante sira sei foti medida apropiadu hotu atu garante katak labarik sira hetan protesaun husi forma diskriminasaun hotu-hotu.

Estadu Timor Leste iha nia komprimisu ba prevensaun violénsia kontra feto no labarik liuhusi Planu Asaun Nasional ba VBJ 2017-2021 (PAN-VBJ). Planu asaun ne'e dezenvolve husi Sekretariu Estadu Igualidade no Inklazaun (SEII) no sai hanesan matadalán ba asaun Governu nian hodi prevene no responde ba VBJ durante tinan 5 (lima) tui mai. Planu asaun ne'e envolve entidade hotu-hotu inklui ONG Nasional no Internasional sira atu halo prevensaun no kombate VBJ.

Tanba ne'e VBJ jeralmente hetan rekoñesimentu nu'udar violasaun ba direitus umanus no forma diskriminasaun ne'ebé afeita maka'as ba feto no labarik sira atu goja sira nia direitu sira liliu direitu ba moris, direitu ba liberdade no seguransa no

direitu ba nível saúde mental no físico ne'ebé aas no posivel. Ho nune'e, violénsia kontra feto no labarik hetan kondenasaun maka'as tantu iha rai laran no internasionál.

#### **IV. Enkuadramentu legál sira ba protesaun vítima Violénsia Bazeia ba Jéneru**

Konstituisaun Republika Demokratika Timor-Leste (RDTL) nian prevee igualidade iha lei nia oin ba sidadaun hotu-hotu tantu mane, feto, no sidadaun tomak iha ezersísiu ba direitu hanesan no sujeitu ba dever hanesan. Konstituisaun garante igualidade entre feto ho mane iha kontestu relasaun família (artigu 39).

Konstituisaun RDTL mós define direitu fundamental no liberdade sidadaun nian ne'ebé serve hanesan baze ba lei nasaun nian, inklui mós desizaun tribunál nian no dispozisaun sira ne'ebé relevante ba VBJ asegura ona iha Konstituisaun RDTL, mak hanesan :

- Estadu iha responsabilidade atu kria, promove no garante oportunidade ne'ebé hanesan ba feto no mane (Artigu 6 alinea j).
- Igualidade iha lei nia okos katak ema ida labele hetan diskriminasaun tanba deit nia jéneru ka estadu (Artigu 16 alinea 2).
- Feto no mane iha direitu no obrigasaun hanesan iha vida família, kultural, sosiál, ekonómika no política nia domíniu hotu-hotu (Artigu 17).
- Labarik iha direitu ba protesaun espesiál husi família, husi komunidade no husi Estadu, liului hasoru abandonu, diskriminasaun, violénsia, presaun, abuzu seksuál no explorasaun (Artigu 18 alinea 1).
- Direitu atu moris (Artigu 29).
- Ema hotu iha direitu ba liberdade, seguransa no integridade pesoál (Artigu 30 alinea 1)
- Ema ida labele hetan tortura, no tratamentu kruél, dezumanu ka degradante (Artigu 30 alinea 4).
- Ema hotu-hotu iha direitu ba onra, ba naran di'ak no ba reputasaun, no privasidade ba ninia vida privada ka família (Artigu 36).
- Kazamentu tenke hatuur iha parte sira nia hakarak no iha igualidade kona-ba kónjuje sira nia direitu (Artigu 39 alinea 3).
- Feto tenke hetan protesaun espesiál iha tempu ne'ebé nia isin-rua no liu tiha momentu ne'ebé hahoris (Artigu 39 alinea 4).

Timor-Leste mós adere ba deklarasaun universal direitus umanus, inklui Konvensaun Internasional kona-ba Direitu Sivil ho Polítiku, Konvensaun Internasional ba Direitu Ekonómiku, Sosiál, Kultural, Konvensaun kona-ba Eliminasaun Diskriminasaun

hasoru Feto, Konvensaun hasoru Tortura ho Konvensaun kona ba Direitu Labarik nian.

Kódigu Penál (Dekretu Lei No.19/2009) komesa efeitu iha loran 8, fulan Juñu tinan 2009 hodi troka fali Kódigu Penál Indonézia nian ne'ebé la aplika ona (Artigu 2, Kódigu Penál). Kódigu Penál mak estabelese ka kria definisaun legál ba asaun krime sira no Kódigu Prosesu Penál (Dekretu Lei No.13/2005) mak estabelese enkuadramentu legál hodi prosesu ema ka individuál ka entidade koperativa ne'ebé komete asaun krime.

Enkuantu LKVD (Lei 7/2010, 7 Jullu 2010) estabelese rejime legál espesífiku ne'ebé aplicavel ba prevensaun violénsia doméstika no protesaun no asisténsia ba vítima violénsia doméstika. Definisaun Violénsia Doméstica (VD) katak violénsia ne'ebé mak akontese entre membru família ka parseiru íntimu ne'ebé rezulta ka bele rezulta, estragu sira, ka sofrimentu fíziku, seksuál, violénsia psicolójia, violénsia ekonómika (Artigu 2 alinea 1 LKVD).

Membru família inklui ema ne'ebé kabena'ín ka ema ne'ebé eis kabena'ín sira, axendente sira no dexendente sira husi kabena'ín – nain rua ka husi ida de'it ka ema sira hola parte iha kontestu dependénsia ka ekonómia família nian.

## **V. Artigu balun iha Kódigu Penál no Sivíl ne'ebé bele aplika ba kazu Violénsia Bazeia ba Jéneru**

Tuir mai ne'e artigu sira iha Kódigu Penál ne'ebé bele aplika ba kazu violénsia bazeia ba jéneru.

<b>Artigu sira iha Kódigu Penál</b>	<b>Elementu krime no pena</b>
Omisídu simples (Artigu 138 KP)	Oho ema seluk ka ho intensaun atu oho. Moldura penál tinan 8 to'o tinan 20 prizaun.
Omisídu agravadu (Artigu 139 KP)	Aplika ba omisídu ne'ebé komete husi membru família rasik (Artigu 139 pontu g) bele inklui vítima hanesan kónjuje, oan, (inklui mós oan-hakiak), inan-aman, avó sira, tiu/tia sira, ka ema ne'ebé hela hamutuk ho ajente iha fatin ne'ebé laiha balánsiu podér.  Lei konsidera katak oho membru família rasik, grave liu fali oho ema seluk ka estranjeiru. Omisídu mós konsidera 'aggravadu' bainhira métodu ne'ebé uza ba oho ne'e kria fali risku ba ema seluk nia moris ka métodu ne'e partikularmente kruél (Artigu 139 pontu a), uza métodu hanesan lasu vítima ba mate (Artigu 139 pontu b), envolve interese finansiál ka oho ema atu satisfeita ajente nia-an ka ninia interese seksuál

	(artigu 139 pontu c), oho ema atu taka falta ka impede justisa ba krime seluk (Artigu 139 pontu d) no (j), oho ema liuhusi premediasaun ka planu oras 24 antes (Artigu 139 pontu f), ka envolve vítima ida ne'ebé idade ki'ik, katuas/ferik, moras ka inkapáz (Artigu 139 pontu h). Moldura penál husi tinan 12-25 prizaun.
Omisídu neglijente (Artigu 140 KP)	<p>Oho ema seluk ho neglijente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>‘Neglijénsia’ define iha artigu 16 nu’udar ‘asaun ne’ebé laiha kuidadu’ no ajente nia asaun ne’e bele hakotu ema nia moris. Ajende hatene ninia hahalok ne’e bele hamosu faktu ne’ebé prenxe krime ida maibé ajente ne’e atua maski la konkorda ho hahalok ne’e (Artigu 16 alinea 1).</li> </ul> <p>Moldura penál ba krime omisídu neglijénte mak pena prizaun to’o tinan 4 ka selu multa.</p> <p>‘Neglijénsia groseira’ kuandu ajente foti asaun ‘la-halo tuir kuidadu báziku ne’ebé iha (Artigu 140 alinea 2). Másimu pena prizaun tinan 5.</p>
Interrupsaun ba gravidéz (Artigu 141 KP)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ema ne’ebé halo feto isin-rua aborta, ho meiu naran ida no sem feto ne’e nia konsentimentu, sei hetan pena prizaun tinan 2 to’o tinan 8.</li> <li>Ema ne’ebé halo feto isin-rua aborta, ho meiu naran ida no ho feto ne’e nia konsentimentu, sei hetan pena prizaun to’o tinan 3.</li> <li>Feto isin-rua ne’ebé fó konsentimentu ba ema seluk atu pratika abortu, ka, nia rasik ka hodi ema seluk, provoka abortu ba nia an sei hetan pena prizaun to’o tinan 3.</li> </ol>
Infantisídu (Artigu 142 KP)	Inan ne’ebé oho nia oan durante partu ka tuir kellas partu no kuandu nia sei iha hela partu nia influénsia perturbadora sei hetan pena prizaun tinan 3 too tinan 10.
Expozisaun ka abandona (artigu 143 KP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ema ida mak intensionalmente tau ema seluk nia moris iha perigu laran hodi halo ema ne’e laiha kbiit atu proteje</li> </ul>

	<p>ka defende-an (Artigu 143(a) sekarik ajente ne'e iha responsabilidade atu proteje/tau-matan/ajuda ema seluk ne'ebé laiha kbiit atu defende-an (tanbá sira nia idade, moras ka inkapáz) maibé ajente ne'e abandona tiha fali sira (Artigu 143(b) Pena prizaun tinan 1-6.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pena prizaun tinan 2-8 sekarik vítima hetan estragus ne'ebé grave, ka</li> <li>• Sekarik vítima mate, pena prizaun tinan 5-15.</li> <li>• Pena aumenta ho fraksaun 1/3 husi pena totál sekarik vítima ne'e ajenti nia kónjuje (inklui mós kabén rasik), ajenti nia oan (inklui oan-hakiak), maun-alin, inan-aman (inklui inan-aman hakiak) ka ajenti nia avó.</li> </ul>
Ofensa ba integridade fízika simples (Artigu 145 KP)	Ema ida mak halo estragus ka ofende ema seluk nia isin ka saúde, sei hetan pena prizaun to'o tinan 3 ka selu multa.
Ofensa ba integridade fízika negligente (Artigu 148 KP)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se maka ofende ema selu nia isin ka saúde tanba negligénsia sei hetan pena prizaun tinan 1 ka multa</li> <li>2. Negligénsia ne'e groseira ka todan, ajente sei hetan pena prizaun to'o tinan 2 ka multa</li> <li>3. Kuandu faktu hamosu ofensa korporál grave, ajente sei hetan pena prizaun to'o tinan 3 ka multa</li> </ol>
Ofensa integridade fízika grave (Artigu 146, 147 KP)	<p>Ema ida mak halo estragus ba ema seluk nia fízika ka saúde; Halo vítima lakon orgaun korporál ruma, ka sofrimentu ne'ebé vítima hetan sei afeita vítima nia kapasidade serbisu nian iha tempu naruk, afeita vítima nia kapasidade intelektuál, ka orgaun reprodutiva, ka moras ne'ebé permanente, ka moras mentál ne'ebé inkuravel ka tau vítima nia moris iha perigu laran, sei hetan pena prizaun tinan 2 to'o 8 (Artigu 146).</p> <p>Se ajente ne'e estraga ema ho intensaun, sei hetan pena máximu tinan 5 prizaun (Artigu 147 alinea 1 pontu a)</p> <p>Se estragu sira ne'e hakotu ema nia moris ho negligente, sei hetan pena pena prizaun tinan 1 to'o 6 (Artigu 147 alinea 1 pontu b).</p> <p>Se iha intensaun atu estraga maibé hakotu vítima nia moris ho negligente, sei hetan pena prizaun tinan 4 to'o 12 (Artigu 147 alinea 2).</p>
Maus-tratus ba kónjuje (Artigu 154 KP)	Ema ida ne'ebé halo maus-tratus fíziku ka psíkiku ka halo tratamentu kruél ba kónjuje ka ninia kabén. Sei hetan pena prizaun tinan 2 to'o 6.

	Sekarik vítima sofre ka lakon orgaun korporál ne'ebé importante, ka labele ona halo serbisu, lakon kapasidade intelektuál ka reproduktivu, sei hetan pena prizaun tinan 3-10. Enkuantu pena prizaun tinan 5 - 15 bainhira akontese mate (Artigu 156 KP).
Maus trátus ba menór (Artigu 155 KP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ema ida ne'ebé tau-matan ka iha responsabilidade ba labarik ho tinan 17 mai-kraik, mak halo estragus ba labarik nia isin ka saúde, ka halo tratamentu física, mentál ne'ebé kruél ka obriga labarik halo serbisu perigu, esplorasaun labarik, eskravidaun, hatama labarik iha prostituisaun ka halo labarik hanesan sasán pornografia KA rekruta/fó serbisu ba labarik iha aktividade tráfiku droga sei hetan pena prizaun tinna 2 to'o tinan 6.</li> <li>• sekarik ajente uza labarik hodi halo ezmola/kobransa iha dalan, sei hetan pena prizaun másimu tinan 3</li> <li>• pena prizaun tinan 3-10 sekarik labarik lakon orgaun korporál, lakon kapasidade serbisu nian ba tinan naruk, ka sofre estragus ba ninia física ka mentál ba nia moris tomak (Artigu 146).</li> <li>• Pena prizaun tinan 5-15 sekarik mate, (Artigu 156 Kódigu Penál).</li> <li>• Pena sei aumenta ho fraksaun 1/3 husi totál pena sekarik vítima ne'e ajenti nia oan (inklui oan-hakiak), beoan, ka ajente nia maun-alin.</li> </ul>
Ameasa (Artigu 157 KP)	Se maka ho meiu naran ida, ameasa ema seluk ho krime ida to'o halo nia ta'uk ka la hakmatek ka to'o prejudika nia liberdade atu halo desizaun ruma. Sei hetan pena prizaun to'o tinan 1 ka multa.
Koasaun (Artigu 158 KP)	Semak uza violénsia ka ameasa ho estragu grave, hodi fó presaun ba ema seluk atu halo ka labele halo buat ida tuir ajente nia hakarak ho pena prizaun to'o tinan 2 ka selu multa
Koasaun grave (Artigu 159 KP)	Kuandu ajende halo koasaun ho ameasa no krime no tanba abuza gravemente nia funsaun ne'ebé nia hanesan funzionáriu ba ema ne'ebé labele defende an sei hetan prizaun tinan 3 ka multa
Sekuestru (Artigu 160 KP)	Ema ida mak detein, kastigu, mantein detensaun ka subar ema seluk ho ilegál. (Bele mós uza iha kazu hanesan membru família ida detein membru seluk iha uma laran ka iha fatin seluk), sei hetan pena prizaun to'o tinan 3 ka selu multa.

Raptu (Artigu 161 KP)	Ema ida mak uza violénsia, ameasa, ka lasu ema seluk hodi lori nia husi fatin ida ba fatin seluk ho intensaun atu komete krime, explorasaun, asaltu ka abuzu seksuál (Artigu 161 alinea 1), sei hetan pena prizaun tinan 4 to'o tinan 12.
Eskravidaun (artigu 162 KP)	• Ema ida ne'ebé hatama ema seluk ba iha eskravidaun ka uza ema ida hanesan eskravu (atan) sei hetan pena prizaun tinan 8-20.
Tráfiku labarik (Artigu 163 no 164)	Ema ida ne'ebé rekruta, haruka, sosa, transporte, transfere, ka simu labarik ho tinan 17 mai-karik ho objetivu atu explora labarik sira sei hetan pena prizaun tinan 8-20  • Pena prizaun tinan 12-25 sekarak ajenti nia objetivu atu explorasaun seksuál ka sekarak vítima nia tinan seidauk to'o 17 ka sekarak vítima hela iha rai-liur ka halo hela viajen ba rai-liur ka sekarak ajente obriga vítima hodi komete iha asaun krimi (Artigu 164 kona-ba agravasaun)
Fa'an Labarik (Artigu 166)	* Se maka ho aktu ka tranzasaun naran ida, transfere ema ka ema grupu ida ba ema ka ema grupu seluk hodi simu hanesan pagamentu kuantia ruma ka kontra partida , rekompensa ka vantajen seluk sei hetan pena prizaun tinan 2 too tinan 8. * Pena prizaun tinan 4-12 sekarak ajente viola autoridade iha relasaun familia nian, ka tanbá vítima iha dependénsia ekonómika ba ajenti, ka tanbá ajenti viola ninia pozisaun iha instituisaun ida, ka sekarak vítima laiha konsiénsia (lahatene tuir nia-an) ka laiha kapasidade tanbá idade, moras, ka defisiénsia ruma, no seluk tan
Koasaun seksuál (Artigu 171 KP)	Se maka obriga ema seluk sofre ka práтика, ho nia ka ho ema seluk, aktu seksuál relevante, ho violénsia, ameasa grave ka fim ida ne'e halo uluk ema ne'e lakon konsiénsia ka labele reziste sei hetan pena prizaun tinan 2 to'o tinan 8
Violasaun (Artigu 172 KP)	Se maka ho meiu sira referidu iha artigu anteriór (Artigu 171 KP), mantein ho ema seluk koitu vajinál, koitu anál ka koitu orál ka obriga ema ne'e husik hatama objetu ruma iha nia anus ka vajina sei hetan pena prizaun tinan 5 to'o tinan 15.
Violasaun ho agravasaun (Artigu 173 KP)	Ajente ne'ebé halo agresaun seksuál sira referidu iha artigu 171 KP no 172 KP : a) Ho abuzu kona-ba autoridade ne'ebé mai husi relasaun familia, tutelár ka kuratelár, dependénsia ierárkika, ekonímika ka laborál b) Ho aproviamentu konaba funsaun ka lugár ne'ebé ho título naran ida nia ezerse iha estabelesimentu

	<p>prisionál, estabelesimentu ba edukasaun ka koressaun, ospitál, ospísiu, azilu, klínika ka estabelesimentu ba asisténsia ka tratamentu seluk.</p> <p>c) Ba ema inkonxiente ka inkapáz, vilneravel partikularmente tanba moras, defisiénsia fizika ka psísika</p> <p>d) ba vítima ho tinan ki'ik liu 17 sei hetan pena prizaun tinan 4 to'o to'o tinan 12 iha kazu previstu iha artigu 171 no pena prizaun tinan 5 to'o tinan 20.</p>
Krime esplorasaun seksuál (Artigu 174 KP)	<p>1. Se maka, ho intensaun atu hetan lukru ka uza aktividade ne'e hanesan nia servisu loro-loron, facilita ka, oin naran ida, kontribui ba ema seluk atu ezerse prostituisaun ka pratika aktu seksuál seluk sei hetan pena prizaun tinan 3 too tinan 10.</p> <p>2. Ajente sei hetan pena prizaun tinan 4 too tinan 12, kuandu iha mós sirkunstánsia sira-ne'ebé tuirmai ne'e ruma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Explorasaun ba vítima ne'ebé hasoru abandonu ka nesesidade ekonómika;</li> <li>b) Violénsia, ameasa grave ka koasaun ba vítima;</li> <li>c) Vítima nia dezlokasaun hosi país iha ne'ebé nia moris ka hela ba país seluk;</li> <li>d) Retensaun ba vítima nia dokumentu ba identifikasioun ruma.</li> </ul>
Prostituisaun infantíl (artigu 175 KP)	<p>1. Se maka pratika aktu kona-ba explorasaun seksuál referidu iha artigu anteriór ba ema ne'ebé seidauk iha tinan 17, maski ho vítima nia konsentimentu, sei hetan pena prizaun tinan 4 to'o tinan 12, iha kazu previstu iha artigu anteriór nia número 1, no ho pena prizaun tinan 5 to'o tinan 15, iha kazu ne'ebé iha sirkunstánsia ruma ne'e tama iha artigu anteriór nia número 2.</p> <p>2. Se maka oferece, obtein, buka ka entrega ema ne'ebé seidauk iha tinan 17 ba prostituisaun infantíl sei hetan pena prizaun tinan 4 too tinan 12, kuandu dispozisaun legal seluk la estabelese pena todan liu.</p>
Abuzu seksuál ba menór (Artigu 177 KP)	<p>1. Se maka pratika koitu vajinál, koitu anál ka koitu oral ho labarik ne'ebé seidauk iha tinan 14 sei hetan pena prizaun tinan 5 to'o tinan 20.</p> <p>2. Se maka pratika aktu seksuál relevante ho labarik ne'ebé seidauk iha tinan 14 sei hetan pena prizaun</p>

	tinan 5 to'o tinan 15.
Aktu seksuál ho adolexente (Artigu 178 KP)	Ema maiór ne'ebé, iha situasaun ne'ebé la tama iha seksaun ida-ne'e nia previzaun, pratika aktu seksuál relevante ho labarik tinan 14 to'o 16, tanba abuza nia inexperiénsia, sei hetan pena prizaun to'o tinan 5.
Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele reziste (Artigu 179 KP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se maka pratika aktu seksuál relevante ho ema inkonxiente ka inkapáz, vulneravel partikularmente tanba moras, defisiénsia fízika ka psíkika, tanba aproveita nia inkapasidade, sei hetan pena prizaun tinan 4 to'o tinan 12.</li> <li>• Pena sei aumenta ho fraksaun 1/3 husi pena totál sekarik vitimia nia tinan seidauk to'o 12 ka sekarik vítima hetan moras aat ka HIV, ka sekarik vítima koko oho-an ka oho-an duni tanbá kazu ne'e ka sekarik vítima ne'e ajente nia oan (inklui oan-hakiak), subriña, subriñu, maun-alin, ka hela ho ajente ho relasaun ne'ebé hanesan ka sekarik vítima iha dependénsia ekonómika ba ajente. (Artigu 182</li> </ul>
Fraude seksuál (Artigu 180 KP)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ema ne'ebé tanba aproveita ema ida nia erru kona-ba nia identidade, pratika koitu vajinál, koitu anal ka koitu orál ka aktu seksuál relevante ho ema ne'e, sei hetan pena prizaun to'o tinan 3.</li> <li>2. Atu hala'o prosedimentu kriminál tenke iha keixa.</li> </ol>
Ezibisionizmu seksuál (Artigu 181 KP)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ema ne'ebé publikamente inkomoda ema seluk tanba pratika aktu ho karakter seksuál sei hetan pena prizaun to'o tinan 3 ka multa.</li> <li>2. Sei hetan mós pena ida-ne'e ema ne'ebé pratika koitu vajinál, koitu anal ka koitu orál iha ema seluk nia oin, hasoru ema ne'e nia vontade, maski iha privadu.</li> <li>3. Tentativa fó-fatin ba punisaun.</li> <li>4. Atu hala'o prosedimentu kriminál tenke iha keixa.</li> </ol>
Devasa (Artigu 183 KP)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ema ne'ebé, ho meiu maski lísitu, hatene faktu kona-ba ema seluk nia vida privada ka seksuál no, sein ema ne'e nia konsentimentu no sein kauza justa, fó-sai faktu sira- ne'e publikamente sei hetan pena prizaun to'o tinan 1 ka multa.</li> <li>2. Atu hala'o prosedimentu kriminál tenke iha keixa.</li> </ol>
Divórsiu (1652 no 1656 Kódigu Sivíl)	Artigu rua ne'e mak ko'alia kona-ba divórsiu ne'ebé bele hahú husi parte rua hotu ne'ebé konkorda hamutuk atu halo

	divórsiu no ka parte ida mak hakarak atu inísia divórsiu
Ezersísiu podér paternál (1782-1794 Kódigu Sivil)	Artigu hirak ne'e ko'alia kona-ba regulasaun ezersísiu podér paternál ba inan-aman hasoru sira nia oan

## VI. Atividade asisténsia legál husi JSMP ba vítima violénsia bazeia ba jéneru ho nia progresu no dezafiu sira

Unidade Apoiu ba vítima feto no labarik ne'ebé JSMP estabelese ho objetivu atu fó asisténsia legál ba feto no labarik ne'ebé sai vítima ba aktu krime no sivil. Unidade ne'e ninia serbisu prinsipál mak fó akompañamentu ba vítima sira husi prosesu inísiu to'o hetan desizaun finál husi tribunál. Akompañamentu sira ne'ebé JSMP fornece mak fó esplikasaun kona-ba regra prosesual sira inklui direitu no dever sira tuir lei formal hanesan define iha artigu 71 no 72 Kódigu Prosesu Penal (KPP) kona-ba ema ne'ebé iha lejitimidade atu apresenta keixa, obrigasaun vítima nian iha atividade prosesuál nu'udar Ministériu Públiku (MP) nia ajudante atu oferece prova, direitu indemnizasaun sivil ba prejuizu sira no direitu ba protesaun tuir artigu 25 LKVD no direitu ba protesaun kuandu vítima ka testemuña sira iha situaun ta'uk tanba ameasa sériu ba sira nia física ka psicolójika, direitu ba subar sira nia identidade inklui atu uza telekonferénsia karik iha situaun ne'ebé la permite sira nia prezensa iha tribunál tuir Lei Nú. 2/2009 kona-ba Lei Protesaun ba Testemuña. Alende fó konsellu legál, JSMP mós apoia vítima sira ne'ebé laiha dokumentu hodi hetan sira nia dokumentu nu'udar rekejitu ba prosesu nian hanesan sertidaun batismu no sertidaun RDTL. Liuhusi programa asisténsia legál ne'e, JSMP mós fó apoia nesesidade báziku ba iha vítima sira tuir nesesidade vítima sira nian.

Iha tinan 2020, iha momentu JSMP hahú fornece asisténsia legál ba vítima sira, JSMP mós introdús serbisu asisténsia legál ne'e ba iha parseiru serbisu sira mak hanesan :

### a) Polisia Investigasaun Kriminál Munisípiu Dili

Iha Juñu 2020, ekipa JSMP audénsia ho Komandante Polisia Investigasaun Kriminál Munisípiu Dili, Inspetór Sr. Mariano Soares. Iha audénsia ne'e JSMP introdús atividade asistensia legál ba vítima feto no labarik no pedidu atu kria kooperasaun entre VPU Munisípiu Dili nian ho JSMP iha kazu sira violénsia bazeia ba jéneru.

Komandante Investigasaun Kriminál ne'e kontente ho atividade foun refere no prontu atu serbisu hamutuk ho JSMP ho konsiderasaun sira katak vítima barak mak laiha koñesimentu kona-ba lala'ok atu asesu ba justisa formal no

durante ne'e mós polísia VPU sira menus transporte, menus osan han ba vítima sira no nesesidade sira seluk. Komandante ne'e fiar katak ho JSMP nia serbisu assisténsia legál ne'e bele ajuda vítima sira hatene dalan oinsa atu asesu ba justisa formal no bele mós hakmaan serbisu VPU sira liliu iha transporte ninian. Komandande ne'e mós prontu atu kontaktu VPU sira iha Dili laran atu nune'e JSMP bele ba hasoru direta sira hodi apresenta serbisu assisténsia legál ne'e.

**b) Polísia VPU Munisípiu Dili**

Iha Janeiru 2021, ekipa JSMP hasoru malu ho Komandante VPU Nasional, Inspetór Ricardo da Costa hodi introduís JSMP ninia serbisu assisténsia legál ba vítima feto no labarik no hato'o agradesimentu ba kolaborasaun di'ak husi VPU munisípiu sira nian ba iha JSMP nia serbisu assisténsia legál.

Komandante VPU ne'e konkorda tebes ho JSMP ninia atividade ne'e tanba bele ajuda serbisu VPU sai di'ak liután. Komandante ne'e hatutan katak durante ne'e VPU iha limitasaun barak bainhira atu halo serbisu liuliu fasilidade no transporte. Bainhira akontesimentu iha área rurál ka fatin ne'ebé dook, susar ba VPU atu halo atendementu lalais tanba limitasaun sira ne'e. Tuir komandante ne'e, mezmu durante ne'e ALFeLa fó ona assisténsia ba vítima sira maibé seidauk naton hodi bele responde ba limitasaun sira ne'e, tanba dalaruma iha kazu ne'ebé tenke atende ho urgente maibé labele atende lalais tanba ALFeLa mós iha limitasaun ba rekursu umanu.

**c) Polísia VPU Munisípiu Aileu, Ermera, Manufahi, Likisá, Maliana, Baukau no Vikeke.**

Iha Maiu 2020 JSMP sorumtu ho komandanda VPU husi kada munisípiu refere. Rezultadu husi hasoru malu ne'e mak VPU sira prontu atu serbisu hamutuk ho JSMP hodi ajuda vítima sira tanba VPU infrenta dezafiu sira hanesan menus transporte, combustivel no menus osan han-han ba vítima sira.

Hafoin sorumtu ho VPU iha Munisípiu Aileu, Ermera, Manufahi, Maliana no Likisa, iha fulan Junu 2021 JSMP mós kontinua halo kendas sorumtu ho VPU Munisípiu Vikeke hodi informa JSMP nia serbisu assistensia legal.

Aproveita sorumtu ho VPU sira iha Munisípiu, JSMP mós fahe sasan prevensaun ba moras Covid-19 hanesan fahe maskra no sabaun fase liman no halo asaun karidade sira hanesan distribui nesesidade báziku ba ema kbiit

laek sira, inklui foto-faluk-oan ki'ak, ema ho defisiénsia no mós vítima feto no labarik, no Komunidade LGBTI.

**d) PRADET no Fokupers**

Iha fulan Jullu 2021, Ekipa JSMP hasoru malu ho Diretor PRADET hodi introdús atividade foun kona-ba asisténsia legál nian. Iha sorumutu ne'e, diretór hato'o katak mezmu durante ne'e iha ona organizasaun seluk mak fó ona asisténsia legál, maibé tanba limitasaun rekursu, nune'e se kazu akontese iha tempu hanesan dalaruma tenke hein kleur, maibé ho prezensa JSMP nian iha ona opsaun.

**e) Prokuradória Jerál da Repúblika (PJR)**

Iha 18 Agostu 2021, Ekipa JSMP kompostu aúdiensia ho Dignísimu Prokuradór Jerál Repúblika (PJR), Dr. Alfonso Lopez, iha Edifísiu Prokuradoria Jerál Repúblika, Dili.

Aúdiensia ne'e alende introdús estrutura foun JSMP nian, JSMP mós apresenta JSMP nia serbisu sira, liuliu unidade foun kona-ba Serbisu Apoiu Vítima ba iha Prokuradór Jerál.

Hatan ba asuntu kriasaun unidade Serbisu Apoiu Vítima, PJR konsidera nu'udar inisiativa ida ne'ebé di'ak tebes atu bele ajuda vítima sira ne'ebé buka justisa, liuliu ba vítima sira relasiona ho kazu violénsia bazeia ba jéneru hanesan víolasau, abuzu seksuál, nune'e mós ba kazu sira ezersísiu podér paternál. Agora dadaun iha hela diskusaun ba Esbosu Lei Protesaun ba labarik no hein katak iha tempu badak bele aprova no implementa atu bele asegura protesaun ba labarik sira. Alende ne'e, JSMP hato'o mós hanoin, preokupasaun no rekomendasaun balun liga ho serbisu Ministériu Públiku ni'an. Iha aúdiensia ne'e mós JSMP no PJR koalia kona-ba atu hametin di'ak liután relasaun no kooperasaun serbisu entre Ministériu Públiku ho JSMP ne'ebé durante iha ona ho possibilidade kria Nota Entendimentu (MoU) ida.

**f) Tribunál Rekursu (TR)**

Iha 20 Setembru 2021, ekipa JSMP audénsia ho Meritísimu Juís Konselleru, Prezidente Tribunál Rekursu (PTR), Dr. Deolindo dos Santos, iha Edifísiu Tribunál Rekursu, Dili.

Audénsia ne'e ho objetivu atu introdús estrutura foun JSMP nian no apresenta JSMP ninia serbisu sira, liuliu unidade foun kona-ba Serbisu Apoiu ba Vítima.

Alende ne'e, JSMP hato'o mós apresiasaun ba mudansa ne'ebé akontese iha tribunál.

Prezidente Tribunál Rekursu agradese ba JSMP tanba JSMP halo ninia papél ne'ebé importante hodi tau-matan ba setór justisa nune'e bele hadi'ak liután serbisu sira setór justisa nian. Ho estrutura foun ne'e, PTR husu atu nafatin serbisu hamutuk hodi hatu'ur justisa ho lolos ba ema hotu ne'ebé mak buka justisa. Hatan ba asuntu kriasaun unidade Serbisu Apoiu Vítima, PTR konsidera nu'udar iniciativa ida ne'ebé di'ak tebes atu bele ajuda vítima sira ne'ebé buka justisa, alende ne'e bele lori mudansa foun no ambiente foun ne'ebé diferente ho organizasaun seluk ne'ebé mak durante ne'e halo ona serbisu hodi apoiu vítima sira.

## VII. Estatística kazu asisténsia legál

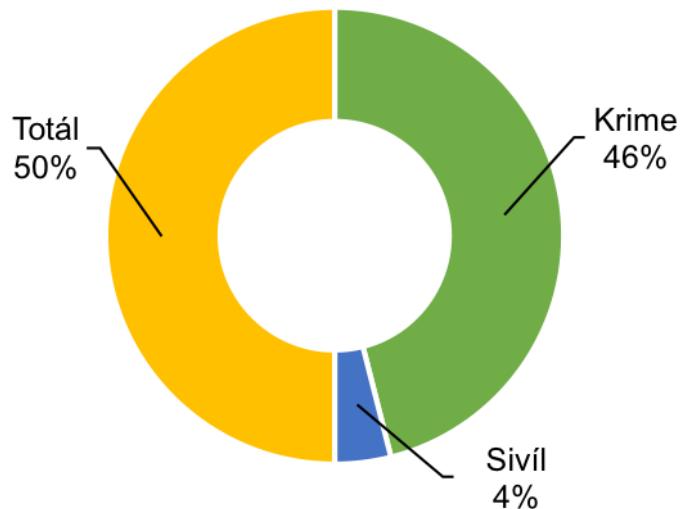
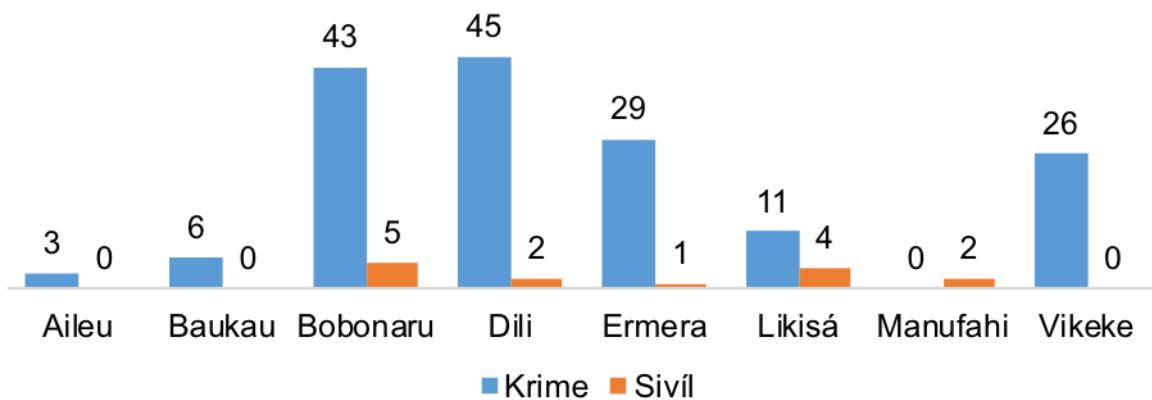
Iha Abril 2020 JSMP hahú halo aprosimasaun ba parseiru sira no iha Maiu 2020 komesa fó atendimento ba vítima sira. Husi Maiu-Dezembru 2021 konsege fo atendimento ba kazu hamutuk 177 husi Munisípiu sira hanesan Dili, Ermera, Aileu, Likisá, Maliana, Baukau, Maliana no Manufahi.

Tuir mai estatística kompletu kona-ba totál kazu kada munisípiu, tipu kazu sira, idade vítima, tipu kazu ne'ebé as liu, relasaun entre vítima ho suspeitu no menór sira no totál kazu sira ne'ebé vítima keixa diretamente mai JSMP no kazu ne'ebé JSMP refere ba rede serbisu sira.

**Tabela I: Totál kazu krime no sivíl husi kada distritu hahu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021**

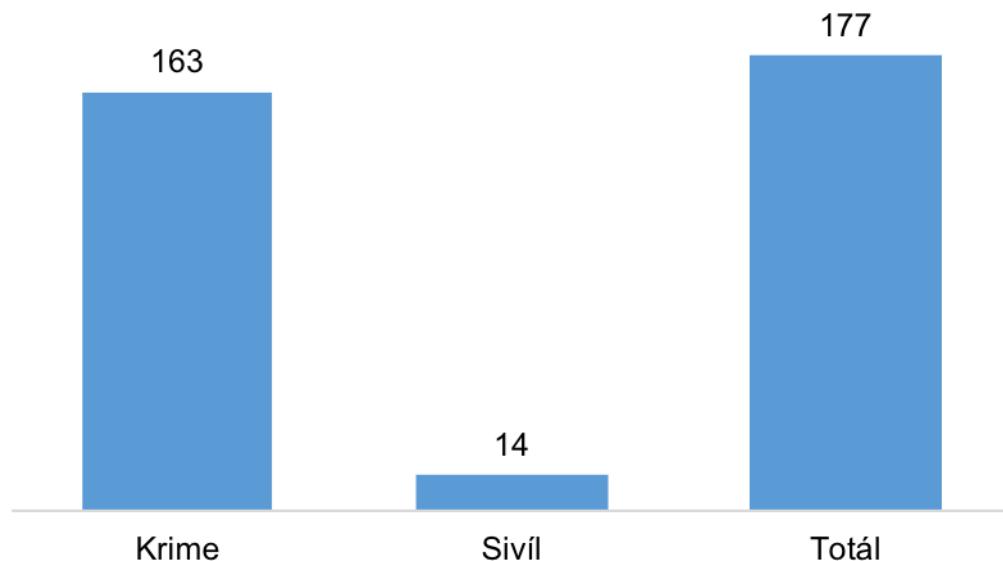
Munisípiu ne'ebé fó asisténsia	Krime	Sivíl	Totál
Aileu	3	0	3
Baukau	6	0	6
Bobonaru	43	5	48
Dili	45	2	47
Ermera	29	1	30
Likisá	11	4	15
Manufahi	0	2	2
Vikeke	26	0	26
<b>Totál</b>	<b>163</b>	<b>14</b>	<b>177</b>

**Gráfiku I: Totál kazu krime no sivíl husi kada distritu hahu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021**



Tipu krime no sivíl	Totál
Ofensa ba integridade física simples – VD	86

Abuzu seksuál ba menór	17
Ezersísiu podér paternal	14
Violasaun seksuál	13
Tentativa violasaun seksuál	9
Ofensa ba integridade fízika simples	7
Aktu seksuál ho adolexente	6
Ameasa	5
Maus-tratus ba kónjuje	3
Tentativa omisídui agravadu– VD	3
Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele reziste	2
Ezibisionismu seksuál	2
Koasaun seksuál	2
Tentativa abuzu seksuál ba menór	2
Indemnizasaun sívil liga ho prosesu ba kazamentu	1
Maus-tratus ba menór	1
Ofensa ba integridade fízika simples - VD no danu simples	1
Tentativa koasaun seksuál	1
Fraude seksuál	1
Violasaun seksuál ho agravasaun	1
<b>Totál</b>	<b>177</b>



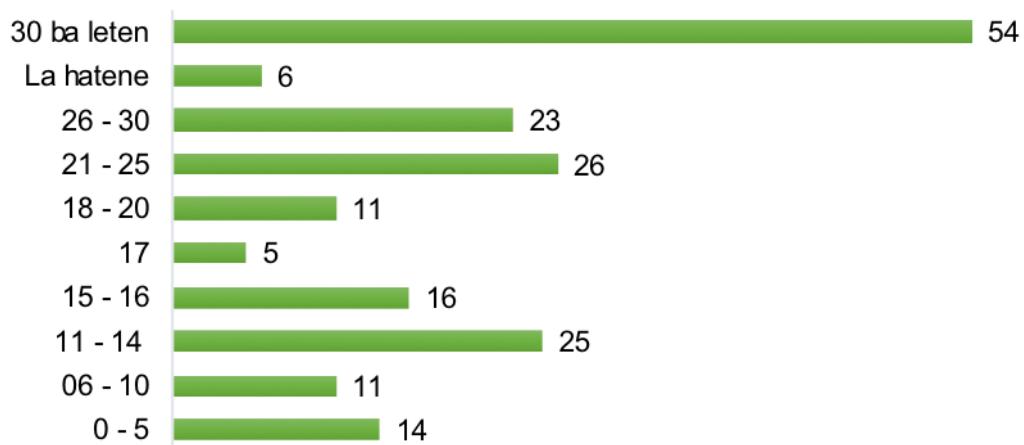
**Tabela II : Tipu kazu krime no sívil hahu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021**

**Tabela III : Vítima nia idade husi krime no sívil**

Vítima sira nia idade	Númeru
Tinan 0 – 5	14

Tinan 6 – 10	11
Tinan 11 - 14	25
Tinan 15 – 16	16
Tinan 17	5
Tinan 18 – 20	11
Tinan 21 – 25	26
Tinan 26 – 30	23
La hatene	6
Tinan 30 ba leten	54

**Gráfiku II: Vítima nia idade husi kazu krime no sivíl**



**Tabela IV : Tipu kazu krime no sivíl ne'ebé aas iha kada distritu husi Maiu 2020 to'o Dezembru 2021**

<b>Tipu krime no sivíl</b>	<b>Aileu</b>	<b>Baukau</b>	<b>Bobonaru</b>	<b>Dili</b>	<b>Ermera</b>	<b>Likisá</b>	<b>Manufahi</b>	<b>Vikeke</b>	<b>Totál</b>
Ofensa ba integridade fízika simples – VD		6	28	27	8	4		13	86
Abuzu seksuál ba menór	2		1	4	6	1		2	16
Ezersísiu podér paternál			5	2	1	4	2		14
Violasaun seksuál	1		1	2	6			4	14
Tentativa violasaun seksuál			3	1	2	1		2	9
Ofensa ba integridade fízika simples			2	2	1	2			7
Aktu seksuál ho adolexente				3	2	1			6
Ameasa			3	1				1	5
Maus-tratus ba kónjuje			1		1			1	3
Tentativa omisídui agravadu – VD				1	1	1			3
Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele reziste					1			1	2
Ezibisionismu seksuál			1					1	2
Fraude seksuál					1				1
Koasaun seksuál				1				1	2
Tentativa abuzu seksuál ba menór			1	1					2
Ideminizasaun liga ho prosesu ba kazamentu			1						1
Maus-tratus ba menór			1						1
Ofensa ba integridade fízika simples - VD no danu simples				1					1

Tentativa koasaun seksuál				1						1
Violasaun seksuál ho agravasaun							1			1
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>48</b>	<b>47</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>26</b>	<b>177</b>	

**Tabela V : Tipu kazu krime no sivíl bazeia ba vítima nia idade**

Tipu krime no sivíl	Vítima sira nia idade										Total
	0 - 5	6 - 10	11-14	15 – 16	17	18 – 20	21-25	26-30	La hatene	30 ba leten	
Ofensa ba integridade física simples – VD			3	1	2	3	17	20	4	37	87
Ezersísiu podér paternal	13	4	6	2	1						26
Violasaun seksuál				5	1	8	5	1		3	23
Abuzu seksuál ba menór		5	12						2		19
Ofensa ba integridade física simples	1	2	2							3	8
Aktu seksuál ho adolexente				6							6
Ameasa							1	1		3	5

Maus-tratus ba kónjuje									3	3	
Tentativa omisídui Agravadu (VD)							1		2	3	
Koasaun seksuál			1			2				3	
Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele reziste						1			1	2	
Ezibisionismu seksuál		1							1	2	
Fraude seksuál			1							1	
Maus-tratus ba menór		1								1	
Ofensa ba integridade física simples - VD no danu simples									1	1	
Indemnizasaun sivil liga ho prosesu ba kazamentu					1					1	
<b>Totál</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>6</b>	<b>54</b>	<b>191</b>

**Tabela VI : Tipu kazu krime no sivil bazeia ba relasaun entre vítima no suspeitu**

Tipu kazu	Relasaun entre vítima no suspeitu
-----------	-----------------------------------

							<b>Totál</b>
	<b>Aman - oan sira</b>						19
	<b>Avo mane ho beoan feto</b>						23
	<b>Banin - feto foun</b>						87
	<b>Maun - Bin</b>						3
	<b>Maun - Alin feto</b>						1
	<b>Kuñadu – Kuñada</b>						1
	<b>Primu – prima</b>						1
	<b>Laiha relasaun família</b>						3
	<b>Namoradu</b>						4
	<b>Viziňu</b>						14
	<b>La'en - teen no aon mane.</b>						14
	<b>La'en – feen</b>						6
	<b>Tia - subriňa</b>						3
	<b>Tiu - subriňa</b>						3
	<b>Inan aman - oan feto</b>						2
	<b>Inan aman - oan feto</b>						2
	<b>Aman padrastu - oan feto</b>						2
	<b>Aman hakiaik - oan feto</b>						2
	<b>Aman - oan feto</b>						2

Ezibisionismu seksuál										1		1									2
Fraude seksuál										1											1
Indemnizasaun sivil liga ho prosesu ba kazamentu											1										1
Ofensa ba integridade fízika simples							2			2		1				1	1				7
Ofensa ba integridade fízika simples - VD no danu simples							1														1
<b>Totál</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>88</b>	<b>1</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>177</b>	

**Tabela VII : Relasaun entre vítima ho suspeitu no rekeridu ho menór sira**

Relasaun entre vítima ho suspeitu no rekeridu ho menór sira	Númeru
La'en – feen	88
Viziñu	25
Laiha relasaun família	14
Tiu – subriña	7
Namoradu	7
Aman - oan feto	5
Primu – prima	4
Tia – subriña	2
Maun - Alin feto	2
Aman hakiak - oan feto	1
Aman padrastu - oan feto	1
Inan - oan feto	1
Inan aman - oan feto	1
La'en - feen no aon mane	1
Kuñadu – Kuñada	1
Maun - Bin	1
Banin - feto foun	1
Avo mane ho beoan feto	1
Aman - oan sira	14
<b>Totál</b>	<b>177</b>

**Tabela VIII : Tipu kazu krime no sivil ne'ebé JSMP simu no refere**

Tipu kazu	Número kazu	Simu keixa		Totál vítima ne'ebé refere ona							Desizaun					
		Vítmia rasik	Número kazu	Filia ba uma	Ministériu Públiku	Trata Dokumentu iha MJ	AHDML	Uma Mahon Paz	FFCJ	Dom Bosco	Casa vida	Fokupers	Ospitál	Pradet	VPU	
Ofensa ba integridade física simples – VD	86	84	1	1	53	1	7	1	1	1	1					<p>1. Pena multa \$ 15.00</p> <p>2. Pena prizaun fulan 1 suspende ba tinan 1</p> <p>3. Pena prizaun fulan 10 suspende ba tinan 1</p> <p>4. Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1</p> <p>5. Prosesu to'o iha tribunál</p> <p>6. Pena multa \$ 45.00</p>

																	7. Pena multa \$ 30.00
Abuzu seksuál ba menór	17	17			17	2	3	2	4				6	8	2		1. Pena prizaun tinan 25 2. Proseu to'o ona tribunál adia ba loron 14/06/2021
Ezersísiu podér paternál	14	2		12								14	2	14	1		Kada fulan menór nia aman entrega US\$ 150.00
Violasaun seksuál	13	10	3		12		1		1	2	1		5	9	1		Absolve
Tentativa violasaun seksuál	9	8	1		8		1						4	7	1		Prosesu to'o ona iha tribunal
Ofensa ba integridade físika simples	7	7			4	1		1					1	7			Kazu seidauk lori ba tribunál
Aktu seksuál ho adolexente	6	6			6				1				2	5	2		1. Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

																2. Prosesu to'o iha tribunál marka ba loran 17/12/2021
Ameasa	5	5			1		1						1	3		Kazu seidauk lori ba tribunál
Maus tratus ba kónjuje	3	2	1		3	1			1				1	2		Kazu seidauk lori ba tribunál
Tentativa omisídui simples - VD	3	3			1	2			1					2		Kazu seidauk lori ba tribunál
Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele reziste	2	2			2		2						2			Kazu seidauk lori ba tribunál
Ezibisionis mu seksuál	2	2			2								1	2		Kazu ne'e seidauk ba tribunal
Koasaun seksuál	2	1	1		2									2		Kazu seidauk ba tribunál
Tentativa abuzu seksuál ba	2	2			2		1						1	1		Kazu seidauk ba tribunál

menór															
Ideminizasa un liga ho prosesu ba kazamentu	1	1										1	1		Kazu seidauk ba tribunál
Maus tratus ba menór	1	1			1		1								Kazu seidauk ba tribunál
Ofensa ba integridade físika simples - VD no danu simples	1	1												1	Prosesu to'o ona iha tribuál
Tentativa koasaun seksuál	1	1			1								1		Kazu seidauk ba tribunál
Fraude seksuál	1	1			1		1					1			Kazu seidauk ba tribunál
Violasaun seksuál ho agravasaun	1	1												1	Prosesu to'o ona iha tribunal

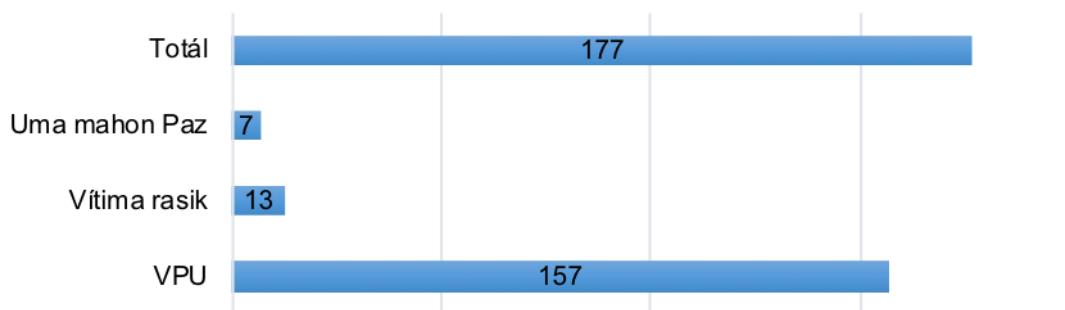
Totál	177	157	7	13	$\frac{11}{6}$	7	18	4	7	4	1	14	51	141	16	Kazu seidauk ba tribunál
-------	-----	-----	---	----	----------------	---	----	---	---	---	---	----	----	-----	----	-----------------------------

**Tabela IX : Totál kazu ne'ebé JSMP simu keixa**

Simu keixa	Númeru
VPU	157
Vítima rasik	13
Uma mahon Paz	7
<b>Totál</b>	<b>177</b>

**Gráfiku III : Totál kazu ne'ebé JSMP simu keixa**

Totál simu keixa ba kazu violénsia bazeia ba jéneru no kazu sivil

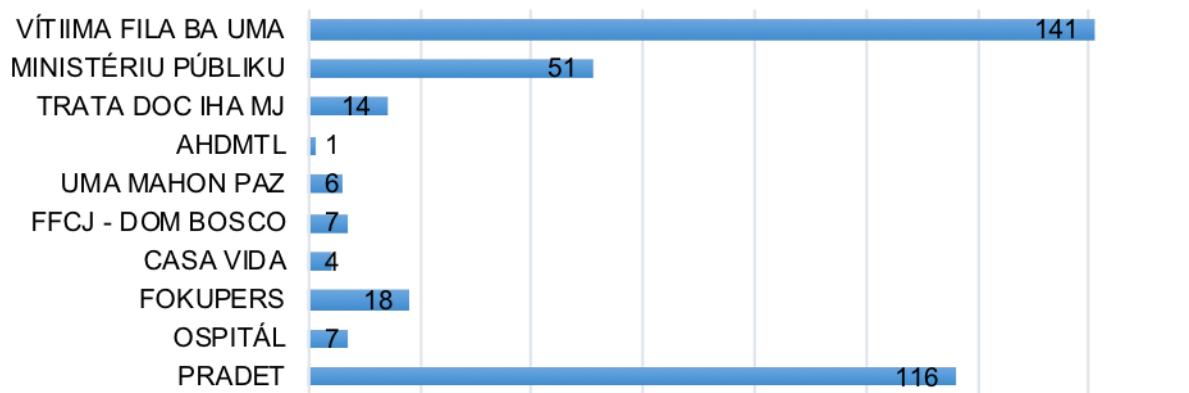


**Tabela X : Refere vítima sira no trata vítima sira nia dokumentu sira**

Refere vítima sira	Númeru
PRADET	116
OSPITÁL	7
FOKUPERS	18
CASA VIDA	4
FFCJ - DOM BOSCO	7
UMA MAHON PAZ	6
AHDMLT	1
TRATA DOC IHA MJ	14
MINISTÉRIU PÚBLIKU	51
VÍTIIMA FILA BA UMA	141
<b>Totál</b>	<b>365</b>

**Gráfiku IV : Refere vítima sira no trata vítima sira nia dokumentu sira**

Númeru kazu ne'ebé refere ona no trata vítima sira nia dokumentu



**Tabela XI : Tipu kazu krime no sivil ne'ebé prosesu ona iha Tribunál**

Tipu kazu krime no sivil	Númeru
Abuzu seksuál ba menór	2
Aktu seksuál ho adolexente	2
Ezersísiu podér paternal	1
Ofensa ba integridade física simples – VD	7
Ofensa ba integridade física simples - VD no danu simples	1
Tentativa violasaun seksuál	1
Violasaun seksuál	1
Violasaun seksuál ho agravasaun	1
<b>Totál</b>	<b>16</b>

**Tabela XII: Tipu desizaun ba kazu krime no sivil**

Tipu desizaun	Númeru
Absolve	1
Pena multa	3
Pena prizaun	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	4
Sei prosesu nia laran	7
<b>Totál</b>	<b>16</b>

## **VIII. Dezafiu sira husi atividade asisténsia legál**

- Distánsia do'ok ba iha VPU no susar asesu ba transporte públiku.  
Vítima barak mak hela iha fatin ne'ebé dook husi eskuadra polísia, nune'e bainhira vítima sira mai iha eskuadra polísia depende ba transporte husi polísia eskuadra sira no balun parseiru sira mak ba tula. Maibé babain parseiru sira ba tula bainhira kazu foin akontese atu foti autu denunsia no ka keixa ka atu mai halo visum, maibé ba prosesu kontinua ba dilijénsia iha prokuradór ka julgamentu iha tribunál vítima balun tenke la'o ho distánsia lubuk hodi hetan tranporte públiku no balun la'o deit husi sira nia uma ne'ebé distansia do'ok ba instansia/fatin distinasaun.
- VPU menus facilidade (transporte no ekipamentu sira)  
Polísia laiha transporte suficiente no polísia distritál sira iha de'it kareta operasional ida-ida hodi halo atividade operasional tomak inklui halo patrulla, tula suspeitu no dalaruma ba tula vítima. Situasaun ne'e prejudika polísia VPU sira labele halo apoiu ne'ebé urgente no adekuadu bainhira vítima ruma karik presiza tulun urgente. Alende ne'e, VPU menus tinta (toner) ba printer nune'e difikulta sira atu print kazu sira ne'e.
- Fatin deskansa (temporaria) ba vítima sira iha munisípiu menus no laiha kondisaun (haris fatin la di'ak no estalasaun bee a'at hotu ona no laiha bee)
- Polísia PVU sira balun seidauk iha koñesementu ba Kódigu Penál, konseitu violénsia bazeia ba jéneru (VBJ) no la hatene importânsia husi asisténsia legál ba vítima tanba ne'e bainhira iha vítima, VPU balun la refere vítima sira atu hetan direitu ba asisténsia legál.
- Laiha sala hein ketak ba vítima, testemuña no suspeitu iha Ministériu Públiku. Sala hein ketak laiha nune'e bainhira vítima no suspeitu hasoru malu fó impaktu tebes ba vítima nia psikolójia.

## **IX. Iстория di'ak husi vítima no família vítima sira**

Istoria di'ak husi vítima, família vítima sira no instituisaun relevante sira durante JSMP halo atividade asisténsia legál iha Minisípiu sira hanesan Dili, Ermera, Likisá no Aileu.

1. Iha kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica ida, vítima sente ta'uk no lakohi ona atu prosesu nia la'en ba iha justisa formál tanba preokupa ho gastu ne'ebé vítima sei hasai hanesan gasta ba selu transporte ba-mai, hola hahan bainhira ba tribunál no selu tribunál. JSMP esplika katak organizaun hotu-hotu ne'ebé serbisu iha área asisténsia legál no asisténsia sosiál sei apoia vítima nia movimentu ba iha tribunál no esplika

ba vítima katak prosesu justisa formal ne'e gratuita/la selu tanba (Estadu selu ona ema sira ne'ebé serbisu hodi atende vítima) no bainhira vítima mai iha Tribunál sei la mesak maibé sei akompaña husi organizasaun asisténsia legál sira hanesan JSMP ka ALFeLa. Hafoin vítima rona esplikasaun ne'e husi JSMP, vítima kontente tebes no hakarak prosesu kazu ne'e ba tribunál.

2. Vítima defisiénsia física husi Ermera, hetan aktu ofensa ba integridade física simples husi suspeitu. Fofoun vítima sente tristi tanba ho kondisaun defisiénsia fizika no vítima la hatene informasaun atu lori nia kazu ba iha justisa formál. Situasaun vítima nian ne'e halo vítima la fiar-an atu lori nia kazu ne'e ba iha tribunál, maibé bainhira JSMP fó asisténsia no esplika kona-ba krime ne'ebé nia hasoru no krime ne'e nia prosedimentu sira no refere vítima ba iha PRADET, vítima deklara katak nia kontente loos no sente la mesak lori nia kazu ne'e ba iha tribunál tanba hetan ajuda husi JSMP. Vítima nia aman mós kontente ho akompañamentu husi JSMP ba nia oan nia kazu no entrega ba JSMP atu akompaña nia oan nia kazu ne'e ba iha tribunál hodi hetan justisa, mezmu antes ne'e, suspeitu ho nia família koko rezolve problema ne'e no hakarak taka de'it moe ba vítima ho osan \$20,00.
3. Iha kazu ho natureza violénsia domestika ida, antes vítima lakohi atu apresenta keixa hasoru nia la'en (suspeitu) maibé tanba nia la'en halai sai husi uma durante loran rua nune'e vítima ba hato'o keixa ho intensaun atu polísia bele ba buka tuir nia la'en tanba abandona vítima ho nia oan sira. Maibé bainhira vítima rona prosesu kriminál kontinua la'o, vítima hakarak atu prosesu ne'e dada fali ho razaun ta'uk tribunál sei hatama nia la'en ba kadeia. Maibé depoisde JSMP esplika kona-ba lala'ok kastigu nian, liliu objetivu husi kastigu ne'e rasik atu eduka kondenadu no sosiedade la uza violénsia no forsa bainhira rezolve asuntu família nian ka iha diferensia hanoin rumá durante moris hamutuk no kastigu ne'e hanesan meu ida hodi hadok hahalok krime no proteje feto sira iha kualkér situasaun, ho esplikasaun JSMP nian ne'e, vítima komprende no hakarak atu kontinua prosesu ne'e ba justisa formál.
4. Iha kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica envolve kondenadu ida hasoru nia feen. Arguidu ba iha tribunál hodi selu pena multa US\$60.00 no selu indemnizasaun ba lezada hamutuk USD\$160.00 tanba sunu lezada nia roupa. Bainhira kondenadu to'o iha tribunál, kondenadu deklara ba ofisiál tribunál katak nia hakarak intrega direta osan indemnizasaun sivil refere ba lezada aumezmu tempu atu husu lezada fila hikas ba moris hamutuk ho arguidu tanba antes ne'e perante tribunál durante prosesu julgamentu lezada deklara katak nia lakohi fila ona ba kondenadu tanba ta'uk kondenadu atu baku tan lezada. Kondenadu no lezada

iha oan na'in ida no lezada rasik agora dadaun isin rua hela ba kondenadu nia oan.

Nune'e ofisiál justisa kontaktu ba lezada hodi mai iha tribunál hodi kondenadu entrega osan refere ba iha lezada no ofisiál justisa mós bolu JSMP hodi fó asisténsia ba lezada inklui atu fó dalan ba kondenadu ho lezada nia problema. Iha loron ne'e kedan lezada mai iha tribunál no lezada akompaña husi JSMP no ofisiál justisa hasoru duni kondenadu iha sala ofisiál justisa no kondenadu deklara ba lezada katak nia hakarak fila ba lezada no prontu atu soe ninja hahalok aat sira inklui la baku tan ona lezada ho sira nia oan.

Antes lezada resposta, JSMP esplika ba kondenadu katak lezada iha direitu tomak atu deside hakarak fila ba kondenadu ka la'e no ida ne'e atu se deit mós labele obriga inklui tribunál. Enkuantu lezada deklara katak nia prontu fila ba kondenadu tanba nia sei hadomi hela kondenadu maibé importante maka tenke iha deklarasaun formál ida husi kondenadu katak ba futuru nia sei la baku tan ona lezada tanba lezada preokupa kondenadu sei baku fali lezada iha tempu ruma.

Nune'e JSMP esplika katak, JSMP prontu fasilita hela atu kondenadu halo deklarasaun perante parte relevante sira no iha kazu ne'e JSMP refere ba iha VPU Dili hodi bele sai testemuña ba kondenadu nia deklarasaun, tanba kazu ne'e denunsia ba iha VPU Dili. JSMP mós esplika ba kondenadu atu tenke hadia nia hahalok iha futuru tanba bainhira nia baku tan lezada, ida ne'e sei perigu tebes ba kondenadu hodi hetan kastigu ne'ebé sei todan liután tanba nia iha ona antesidente kriminál.

5. Vítima no suspeitu iha oan nain 5 maibé desde moris hamutuk suspeitu sempre halo agresaun hasoru vítima hanesan basa, tuku no tebe maibé vítima nunka halo prosesu. iha Fevereiro 2021, suspeitu baku dala barak iha vítima nia oin rezulta metan no bubu no duni sai vítima husi sira nia uma. Nune'e vítima ne'ebé ho hela kondisaun isinrua deside ba hela iha vítima nia família nia uma enkuantu suspeitu mak hela ho sira nia oan hamutuk nain 4. Vítima sempre fila ba suspeitu nia uma hodi ba vizita vítima nia oan sira maibé suspeitu bandu no duni fila vítima. Situasaun ne'e halo vítima hanoin barak no sofre presaun psikolojia inklui ba halo tratamentu ba moras mentál iha ospitál. Iha fulan Outubru, vítima tenta atu ba hasoru tan nia oan maibé suspeitu baku inklui uza katana duni vítima. Situasaun ne'e halo vítima sofre moras mentál maka'as to'o koalia arbitru no la hatene ona an.

JSMP ba hasoru malu ho vítima nia familia hodi husu tuir kronolojia kazu tanba vítima laiha ona kondisaun atu bele koalia ho loloos (sofre moras mentál grave). JSMP mós deskobre katak mezmu kazu ne'e akontese iha fulan Fevereiro 2021 no prosesu informa ona ba VPU Gleno maibé VPU Gleno la halo prosesu iha momentu ne'ebá tanba VPU hanoin katak kazu ne'e so

vítima mak tenke hahú ka inisia prosesu. Maibé depoisde rona tiha JSMP nia esplikasaun katak ba kazu sira ne'ebé vítima sofre hela moras mentál bele hetan reprezentasaun maibé iha kazu ida ne'e tanba ho natureza krime públiku prosesu bele halo partisipasaun hodi inisia ona prosesu, nune'e VPU tau iha konsiderasaun hodi hahú halo partisipasaun inklui bolu vítima nia maun sai hanesan testemuña tanba iha koñesimentu direta ba kazu antes. JSMP mós fó asisténsia lori vítima ba halo ezaminasaun iha Ospitál Gleno hodi hetan auto estadu médiku kona-ba vítima nia kondisaun no entrega ona ba polísia VPU Gleno no reintegra fali vítima ba iha nia família.

6. *Iha asisténsia ba vítima ida ba kazu ofensa ba integridade fízika simples, JSMP nota katak, bainhira JSMP lori vítima to'o MP, vítima lakohi fó nia deklarasaun ba MP tanba tauk, nune'e JSMP tenta dada lia neneik ho vítima no informa bá nia atu la bele tauk, maibé ko'alía sai bá iha MP saida mak durante ne'e akontese, hodi MP bele ajuda prosesu kazu ne'e bá oin. Hafoin ida-ne'e vítima ko'alía sai nia kazu (kronolojia kazu).*

*Iha deklarasaun vítima nian ba JSMP katak, nia lakohi ko'alía nia problema tanba durante ne'e nia família sira sempre halo presaun bebeik bá nia no konsidera vítima hanesan moras mentál. Vítima mós deklara katak nia la'os moras mentál, maibé hanoin barak, tanba nia la'en soe hela nia no bá hola fali feto seluk, maibé laiha família ida mak suporta nia. Ida-ne'e mak sai presaun bá vítima hodi lakohi ko'alía nia problema ba ema foun. Hafoin halo tiha deklarasaun, lezada mós agradese ba JSMP tanba bele ajuda no akompana ona nia, no nia husu atu nafatin akompaña nia to'o prosesu ne'e remata.*

7. Vítima ida iha nia deklarasaun haktuir katak “uluk hela ho suspeitu, hau sempre hetan presaun no dala ruma suspeitu halo agresaun hasoru hau maibé hau la apresenta keixa tanba latihene dalan no hanoin normal kuandu suspeita baku hau tanba durante ne'e hau dependénsia ba suspeita, maibé bainhira suspeita baku hau, viziňu ida ba keixa iha polísia no polísia ba lori hau ba kantor polísia no hafoin hau konta hau nia problema (kazu) ne'e ba polísia, hau mós hetan akompañamentu husi JSMP. Iha akompañamentu ne'e, JSMP fó korazen no motiva hau atu ko'alía sai hotu hahalok suspeita nian hasoru hau durante hau hela ho suspeita, JSMP mós refere ona hau ba iha Uma Mahon, hau sente hau nia situasaun agora iha uma mahon diferente ho uluk hau sei hela hamutuk ho hau nia prima (suspeita), hau kontente tanba dadauk ne'e hau hakmatek no kontinua hau nia eskola”.

Iha dilijensia iha MP Dili vítima sente ta'uk loos bainhira vítima hetan suspeita iha MP Dili, maibé JSMP lori ses tiha vítima no informa situasaun vítima nian ba iha ba ofisiál MP Dili nian nune'e, ofisial MP Dili lori vítima ba dilijénsia iha fatin seluk (fatin ne'ebé ses husi suspeita).

8. Polisia VPU iha koñesimentu kona-ba vítima nia kondisaun no halo kontaktu mai JSMP iha fulan Outubru 2021, hodi husu JSMP tulun lori vítima ba ospital moras mentál iha ospitál Guido Valadares. JSMP ba duni Gleno no bainhira to'o iha ne'ebá, JSMP deskobre katak polisia VPU seidauk halo prosesu ba vítima nia kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ho razaun vítima sofre moras mentál no labele relata vítima nia prosesu. Maibé JSMP esplika ba polisia VPU Gleno katak tuir Kódigu Prosesu Penál ba vítima sira moras mentál bele reprezenta husi sira nia família ka kualkér ema ne'ebé tau-matan ba sira no ba vítima nia situasaun konsidera nu'udar krime públiku nune'e tuir loloos polísia mós bele halo kedan auto partisipasaun bainhira iha koñesimentu ba prosesu ne'e no ka bele bolu vítima nia família hodi mai informa prosesu ne'e. Depoisde JSMP esplika, polísia telefone kedan ba vítima nia maun hodi levanta kedan prosesu no refere ona ba ministériu públiku.
9. Iha fulan Novembru 2021, JSMP hetan kontaktu husi xefi suku ida no husu tulun hodi fó asisténsia ba vítima ba kazu sivíl kona-ba obrigasaun alimentasaun hamutuk kazu rua. Bainhira JSMP to'o iha vítima sira nia uma, viziňu balun ne'ebé rona ba informa tutan tan ba família balun ne'ebé sofre ba kazu obrigasaun alimentasaun hodi mai hakbesik iha JSMP nune'e iha loron refere JSMP konsege fó asistensia ba kazu alimentasaun hamutuk 4 no husi kazu hirak ne'e barak liu aman sira mak abandona ho durasaun tempu tinan 4 mai kraik. Tuir informasaun ne'ebé JSMP hetan husi xefi aldeia katak sira iha kazu lubuk ida kona-ba aman abandona nia oan sira no durante ne'e sira la hatene atu lori vítima sira nia kazu hirak ne'e ba iha ne'ebé. Maibé ho prezensa JSMP nian iha sira nia leet, bele ajuda sira hodi levanta sira nia komunidade nia prosesu ba oin tanba menór sira barak moris ho kondisaun inan la serbisu no kontinua moris ho sira nia inan enkuantu menór sira nia aman abandona sira nia obrigasaun.

## X. Konkluzaun no rekomendasaun

### ***Konkluzaun***

Violénsia bazeia ba jéneru kontinua sai problema sériu iha Teritóriu Timor Leste tanba loron ba loron kazu sira ne'e kontinua rejista aas iha tribunál sira hotu. Kazu sira ne'e nu'udar kazu sira ne'ebé konsege lori ba iha sistema justisa formal maibé sei iha vítima feto no labarik barak mak kontinua hetan sofrimentu violénsia oinoin no

la asesu ba sistema justisa formál tanba la hatene sira nia direitu asisténsia legál no sosiál nian. Ida ne'e impede tebes dezenvolvimentu sira nia-an.

Ho situasaun ne'e, vítima sira balun mai direta apresenta sira nia problema iha JSMP no husu tulun atu JSMP bele akompaña sira nia kazu. Ho nune'e, iha tinan hanesan, iha 2020 no la hamihis kumprimentu ba regra sira Estadu Emerjénsia no serka sanitária, JSMP haluan nia atividade hodi loke tan unidade apoiu ba vítima ho ninia serbisu prinsipál mak fó akompañamentu ba vítima sira husi prosesu inísiu to'o hetan desizaun finál husi tribunál.

Akompañamentu sira ne'ebé JSMP fornese mak fó esplikasaun kona-ba regra prosesual sira inklui direitu no dever sira tuir lei formal, simu kazu direitamente husi vítima, simu kazu referál sira husi VPU, Uma Mahon no PRADET, refere vítima sira ba iha PRADET no Uma Mahon tuir nesesidade vítima nian, akompaña vítima ba Ministeriu Públiku bainhira dilijénsia no ba tribunal bainhira julgamentu. Alende ne'e, JSMP mós apoia vítima sira ne'ebé laiha dokumentu hodi hetan sira nia dokumentu nu'udar rekejitu ba prosesu nian hanesan sertidaun batismu no sertidaun RDTL. Liuhusi programa asisténsia legál ne'e, JSMP mós fó apoia nesesidade báziku ba iha vítima sira tuir nesesidade no kondisaun JSMP nian.

Hafoin hala'o atividade asisténsia legál ne'e, JSMP mós introdús JSMP nia serbisu asisténsia legál no kria relasaun serbisu hodi fó asisténsia ida dí'ak ba vítima violénsia bazeia ba jéneru ho Rede referral sira hanesan PNTL Investigasaun no VPU Munisípiu sira, Pradet, Fokupers, Uma Mahon sira, Prokuradór Jerál da Republika no Tribunál Rekursu.

Vítima no família vítima kontente tebes ho JSMP nia akompañamentu tanba bele responde sira nia preokupasaun durante ne'e hanesan menus informasaun no ajuda fasilita sira hodi asesu ba justisa formal ho konfortavel.

Hafoin JSMP estabelese serbisu asisténsia legál fa feto no labarik, husi Maiu 2020 – Dezembru 2021, JSMP konsegue fó asisténsia legál ba vítima violénsia bazeia ba jeneru ho total 177 kazu no kazu sira ne'e husi Munisípiu sira hanesan Dili, Ermera, Likisa, Aileu, Maliana, Baukau no Vikeke.

## ***Rekomendasaun***

1. Husu ba SEII no MSSI atu prepara transporte no ekipamento iha munisípiu hodi ajuda transporta vítima no testemuña sira ne'ebé hela iha áreia rurál, atu nune'e bele hetan atendimento lalais bainhira akontese krime ruma hasoru sira no bele fasilita iha prosesu kontinuasaun iha dilijensia no julgamentu.
2. Husu ba Governu atu apoia facilidade transporte no ekipamento apoia serbisu administrasaun nian ba iha VPU sira

3. Husu ba komando Jerál Polísia Nasionál Timor Leste atu VPU tenke ketak husi unidade investigasaun atu nune'e bele jere rasik sira ninia rekursu finanseiru, hodi bele atende vítima sira ho lalais.
4. Husu ba Komando Jerál Polisia Nasionál Timor-Leste no Ministériu relevante sira atu aumenta fatin deskansa ba vítima sira iha kada VPU no fó kondisaun hanesan instala bee-mos no haris fatin.
5. Husu ba Komondo Jeral Polisia Nasionál Timor-Lesta atu kontinua fasilita formasaun ba lei sira hanesan Kodigu Penál, Kódigu Prosesu Penál no Lei kontra violénsia doméstika ba ajente VPU sira atu sira iha koñesimentu dí'ak ba lei sira ne'e no hatene importánsia husi asisténsia legál vítima sira nian.